MICRA2M
MICRA2P
MICRA4M
MICRA4P

CENTRALE RILEVAZIONE INCENDIO

Italiano

Manuale Utente

/contenitore in metallo o in plastica/

CE

INDICE

Informazioni generali 2
Garanzia 3
Comandi 4
Indicazioni LED / Uscite 4
Strumenti per l'Installatore 4
Installazione della Centrale 5
Test della centrale 5
Programmazione (Installatore) 7
Funzioni ausiliarie 9
Specifiche tecniche 9
APPENDICE:
Schemi di collegamento MICRA2M/MICRA4M (contenitore in metallo)..... 10
Schemi di collegamento MICRA2P/MICRA4P (contenitore in plastica) 10
Registro 11
Manutenzione 11
Registro eventi..... Ultima pagina
Kit accessori ..... Ultima pagina

ATTENZIONE

Questo manuale contiene informazioni sui limiti dell'utilizzo e funzionamento di questo prodotto nonchè i limiti di responsabilità del produttore.

Leggere con attenzione l'intero manuale!

Informazioni Generali

Questo prodotto deve essere installato da un tecnico qualificato ed abilitato nel rispetto delle norme e delle leggi vigenti nel paese di installazione.

Prima di iniziare l'installazione di questa centrale di rilevazione incendio, assicurarsi che sia ubicata in una posizione facilmente raggiungibile, ben visibile al personale o ai vigili di fuoco. Inoltre, assicurare che venga installata in un posto con ampio spazio per gli utenti ed i tecnici responsabili della manutenzione.

L'alimentazione della centrale deve essere indipendente, in modo che non possa essere spenta erroneamente: installare un interruttore protetto e chiuso a chiave a non più di 2 metri di distanza dalla centrale ed etichettarlo "CENTRALE RILEVAZIONE INCENDIO – NON SPEGNERE".

Questa centrale è conforme alla norma EN 54-2.

Al fine di migliorare il prodotto, le specifiche riportate in questo manuale possono subire variazioni senza alcun preavviso.

GARANZIA

Durante il periodo di garanzia il produttore, a proprio giudizio insindacabile, riparerà o sostituirà tutti i prodotti difettosi che vengano restituiti alla sede di produzione. Tutti i ricambi sostituiti e/o riparati saranno coperti da garanzia per la rimanenza del periodo di garanzia originale o per 90 (novanta) giorni nel caso in cui il tempo rimanente sia inferiore a 90 (novanta) giorni. L'acquirente dovrà immediatamente provvedere a notificare per iscritto al produttore i difetti rilevati; tale notifica deve essere ricevuta dal produttore prima della scadenza del periodo di garanzia.

Garanzia Internazionale

I clienti esteri godranno degli stessi diritti, ma il produttore non sarà responsabile di eventuali spese doganali, tasse o IVA.

Procedura di Garanzia

La garanzia sarà riconosciuta quando il prodotto in questione verrà restituito. Il produttore non accetterà alcun prodotto di cui non sia pervenuta anticipatamente la notifica sopramenzionata.

Condizioni che annullano la garanzia

Questa garanzia è valida unicamente nei termini ed alle condizioni previsti dalla legge.

In modo particolare questa garanzia sarà valida solamente per difetti derivanti da componenti difettosi o possibili errori di manodopera in fase di produzione e durante un uso corretto delle apparecchiature. Non sarà valida per:

- Danni causati da trasporto o spostamenti impropri;
- Danni causati da calamità naturali quali incendio, diluvio, temporale, terremoto o fulmine;
- Danni causati da tensione errata, rottura per incidente o acqua;
- Danni causati da uso in impianti non compatibili, cambiamenti o modifiche non autorizzati oppure da oggetti circostanti;
- Danni causati da dispositivi periferici, tranne nel caso che tale dispositivo periferico sia stato fornito dal produttore;
- Difetti causati da installazioni in ambienti inappropriati;
- Danni causati da uso improprio del prodotto;
- Danni causati da manutenzione errata o impropria;
- Danni causati da qualsiasi forza esterna, manutenzione errata o utilizzo improprio del prodotto.

Nel caso di un numero di tentativi ragionevoli da parte del produttore di riparare il prodotto, coperto da garanzia, la responsabilità del produttore sarà limitata alla sostituzione del prodotto come unica compensazione per violazione della garanzia. Eventuali danni speciali o derivanti da fattori imprevisti non potranno essere considerati violazione di garanzia, violazione di accordo, negligenza o qualsiasi altro principio legale.

Esonero da responsabilità

Questa garanzia prevarrà su qualsiasi altra garanzia, che sia esplicita o implicita (incluse eventuali garanzie implicite proposte dal rivenditore o accordi derivanti da scopi specifici), e su qualsiasi altra responsabilità da parte del produttore. Il produttore non accetta, né tanto meno autorizza che qualcuno, agendo autonomamente, modifichi questa garanzia o sostituisca la stessa con un'altra.

Servizi fuori garanzia

Il produttore riparerà o sostituirà i prodotti fuori garanzia, che siano stati restituiti alla fabbrica, a proprio giudizio insindacabile. Il produttore non accetterà alcun prodotto senza preavviso.

Se il produttore lo riterrà opportuno, le apparecchiature saranno riparate e restituite. Per le riparazioni fuori garanzia, il produttore farà riferimento ad un listino prezzi ufficiali, quindi le riparazioni saranno effettuate a pagamento.

Per i prodotti non riparabili, il produttore proporrà un'alternativa equivalente attualmente disponibile. Il costo di tale prodotto alternativo sarà quello attuale di mercato.

PER AIUTO ASSISTENZA TECNICA:
TEL. +39 0227201352

Comandi

• Fare riferimento alle istruzioni riportate sul lato interno dello sportello frontale.

Indicazioni LED / Uscite

NORMALE: • LED **verde** "RETE 230V" acceso.

INCENDIO: • LED **rosso** "ALLARME" e LED **rosso** di zona "1-2-3-4" lampeggianti. Dopo aver premuto il tasto "TACITAZIONE SIRENE" si accenderanno fissi.
• Suonerà il buzzer interno fino a quando non viene tacitato dell'utente.
• Saranno attivate le sirene esterne.
• Il relè "ALLARME" sarà inserito.

GUASTO: • LED **giallo** "ANOMALIA" acceso assieme ad un LED giallo di zona "1-2-3-4".
• Suonerà il buzzer interno.
• Il relè "GUASTO" sarà inserito.

Le anomalie vengono segnalate come segue:

Indicazione	Descrizione del guasto
○ **1 /** ○ **2 /** ○ **3 /** ○ **4**	**Guasto di zona - linea aperta o in corto circuito, rilevatore rimosso dalla base** (MICRA2M/P - 2 zone; MICRA4M/P - 4 zone)
○ **µP**	**Guasto al processore**
○ **SIRENA 1**	**Anomalia al circuito SIRENA1 – linea aperta o in corto, collegamenti SIRENA invertiti o parametri errati**
○ **SIRENA 2**	**Anomalia al circuito SIRENA2 – linea aperta o in corto, collegamenti SIRENA invertiti o parametri errati**
○ **+24V CC sovraccarica**	**Sovraccarico alimentazione 24 V CC**
○ **+24V CC anomalia**	**Mancanza di tensione 24 V CC**
○ **BATTERIA BASSA**	**Batteria scarica**
○ **MANCANZA BATTERIA**	**Batteria non collegata**
○ **CA**	**Mancanza alimentazione da rete elettrica 230V 50Hz**
○ **RICARICA**	**Guasto carica batteria**
○ **AUSILIARIO**	**Guasto uscita ausiliaria**
○**TERRA**	**Massa in corto**

NOTA BENE: *L'indicazione del tipo di anomalia non sarà immediata; vi sarà un breve ritardo (il ritardo dipenderà dalle condizioni di funzionamento). Le indicazioni di anomalia scompariranno automaticamente al ripristino dalla centrale.*

Strumenti per l'Installatore

La centrale MICRA2M/P e MICRA4M/P dispone di varie funzioni per facilitare l'installazione e per effettuare dei test di sistema. Queste funzioni sono:

• **Test di zona** - Sarà possibile effettuare il test delle zone individualmente, senza bisogno di ritornare alla centrale per effettuarne il ripristino. Il ripristino viene effettuato automaticamente dalla centrale.

• **Test con sirene escluse** - Sarà possibile testare il sistema senza attivare le sirene.

• **Inserimento / Disinserimento zone** - Possibile inserire/disinserire ciascuna zona.

Installazione della centrale

• Scegliere una posizione di installazione della centrale avente temperatura ambiente tra 0°C e 40°C, lontana da fonti di calore, polvere e protetta dall'acqua.

• Togliere la centrale dalla confezione.

• Verificare visivamente che non ci sia alcun danno alla centrale.

• Togliere il coperchio, svitando le 2 viti esagonali. Conservare il coperchio in un luogo sicuro.

• Verificare che tutti i componenti della scheda interna siano fissati bene ed in buone condizioni.

• Togliere la vite di fissaggio dallo chassis (davanti alla morsettiera) e rimuoverlo. Conservare lo chassis in un luogo sicuro.

• Scegliere i fori (preforati) che si desiderano utilizzare per il passaggio cavi. Togliere i tappi preforati con attenzione.

• Conservare il contenitore in un luogo sicuro.

• Forare la parete ed inserire un tassello e la relativa vite nella posizione scelta per l'installazione in modo tale da appendere il contenitore temporaneamente al foro centrale.

N.B.: *Per l'installazione del contenitore in plastica, utilizzare la dima che si trova sul lato posteriore della confezione di cartone per forare la parete.*

• Con il contenitore appeso temporaneamente, segnare i restanti punti da forare.

• Rimuovere il contenitore e forare la parete nei punti segnati. Inserire i relativi tasselli.

• Appendere il contenitore sulla vite centrale ed avvitare le viti nei fori inferiori (destra e sinistra).

• Avvitare bene tutte le viti di fissaggio.

• Passare tutti i cavi che dovranno entrare nel contenitore e preparare tutto il cablaggio dell'impianto. **NON effettuare alcun collegamento. PASSARE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE SU UN FORO DEDICATO E TENERLO LONTANO DAL CABLAGGIO DEL SISTEMA ED ALTRI CAVI DI BASSA TENSIONE.**

• Montare lo chassis e collegare il cavo di alimentazione alla scheda principale.

• Collegare i cavi di alimentazione e terra con la morsettiera principale. **NON ALIMENTARE.**

• Posizionare la batteria.

Test della centrale

ATTENZIONE: Si consiglia di controllare l'integrità di TUTTI i cavi, compresa la messa a terra prima di collegare la centrale.

• Collegare i cavi dell'alimentatore da batteria con i relativi terminali della batteria.

• Accendere l'alimentazione da rete 230V 50Hz.

• Se si accendono i LED e/o il buzzer, premere il tasto "RESET".

Nel caso di funzionamento normale, senza anomalie, si accenderà solamente il LED verde "RETE 230V".

Nel caso in cui altri LED siano accesi o il buzzer suoni nella modalità di funzionamento normale, verificare l'integrità di tutti i fusibili ed i collegamenti. In particolare, controllare quei collegamenti o circuiti relativi al LED acceso. Sarà di aiuto lo schema dei collegamenti all'interno del coperchio.

N.B.: *Inizialmente potrebbe essere presente l'indicazione "BATTERIA BASSA" (batteria scarica) fino a quando la batteria non arrivi al livello di carica minimo richiesto.*

ATTENZIONE: In caso di corto circuito della batteria tampone, la centrale andrà in autoprotezione cessando il funzionamento!

Nel caso in cui permangano le indicazioni di guasto, contattare l'assistenza tecnica autorizzata.

Se la centrale funziona in modo soddisfacente nella modalità normale, sarà possibile collegare i circuiti esterni.

• Togliere l'alimentazione principale e la batteria tampone.
• Collegare la resistenza di fine linea nell'ultimo dispositivo di ciascuna zona.
• Verificare il corretto collegamento di tutte le resistenze terminali e che tutti i rilevatori siano correttamente inseriti nelle proprie basi.
• Collegare il circuito dei rilevatori della Zona1 alla morsettiera.
• Alimentare la centrale sia dall'alimentazione principale che dalla batteria tampone.
• Premere il tasto RESET.

La centrale sarà nella modalità normale.

N.B.: *Se i LED "ANOMALIA" ed il LED giallo "zona 1" sono accesi, la centrale indica un problema di cablaggio/collegamento. Verificare se la polarità dei collegamenti è corretta o se il rilevatore è stato rimosso dalla base. Verificare la corretta polarità e posizione delle resistenza di fine linea EOL.*

• Attivare tutti i dispositivi collegati in questa zona per verificare la corretta ricezione del segnale di allarme ed il corretto funzionamento dei comandi della centrale. Fare riferimento alle istruzioni utente che si trovano all'interno del coperchio della centrale.

• Ripetere la procedura per la zona 2. VERIFICARE che l'alimentazione sia tolta prima di ciascuna fase.

DOPO AVER EFFETTUATO IL COLLEGAMENTO DELLE ZONE, COLLEGARE E TESTARE EVENTUALI CIRCUITI AUSILIARI PRIMA DI COLLEGARE I CIRCUITI SIRENA.

Collegamento Relè - I relè presenti nella centrale non possono essere utilizzati per comandare circuiti con tensione superiore a 60V e corrente superiore a 3A. **Non usarli per comandare circuiti con alimentazione di rete 230V.**

Dopo il collegamento corretto delle zone e degli eventuali circuiti ausiliari, collegare il primo circuito sirena esterna:

• Togliere l'alimentazione principale e la batteria tampone.
• Togliere la resistenza EOL dai morsetti SND 1 (Sirena 1) e collegare la stessa all'ultima sirena del circuito 1.
• Verificare tutti i collegamenti sirena.
• Collegare il circuito Sirena 1 alla morsettiera della centrale.
• Alimentare la centrale sia dall'alimentazione principale che dalla batteria tampone.
• Premere il tasto RESET.

La centrale sarà nella modalità normale.
Attivare un avvisatore manuale di allarme. La sirena si deve attivare. Premere il tasto RESET. Ripetere questa procedura per il circuito Sirena 2.
VERIFICARE che l'alimentazione sia tolta prima di ciascuna operazione di collegamento.

N.B.: *I LED "ANOMALIA" e ANOMALIE "SIRENA 1 o 2" indicano un problema di cablaggio. Verificare la corretta polarità dei collegamenti di ciascun dispositivo alla morsettiera della centrale. Inoltre controllare eventuali dispersioni verso terra.*

Programmazione (Installatore)

Tasti

Tasto	Descrizione
ALLARME ACUSTICO	Attivazione delle sirene
TACITAZIONE SIRENE	Disattivazione sirene
TACITAZIONE BUZZER	Disattivazione buzzer in centrale
INSER./DISINSER.	Inserimento / Disinserimento Zone / Sirene
TEST / SCROLL	Modalità Test / Scroll
RESET	Reset / Conferma modifiche apportate

ON / OFF - Interruttore per la commutazione tra i livelli di accesso 1 e 2.
Nella posizione OFF (Livello di Accesso 1) sarà attivo soltanto il tasto TACITAZIONE BUZZER.
Nella posizione ON (Livello di Accesso 2) saranno attivi tutti i tasti.

Disabilitare Zona 1:

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Lampeggerà il LED “Zona 1”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Il LED “Zona 1” diventerà fisso*

Premere il tasto “RESET”: ***La Zona 1 sarà disabilitata***

Abilitare Zona 1:

Premere 2 volte il tasto
“INSER./DISINSER.”: *Lampeggerà il LED “Zona 1”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “RESET”: ***La Zona 1 sarà abilitata.***

Disabilitare Zona 2:

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Lampeggerà il LED “Zona 1”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “TEST SCROLL”: *Lampeggerà il LED “Zona 2”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Il LED “Zona 2” diventerà fisso*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “RESET”: ***La Zona 2 sarà disabilitata***

Abilitare Zona 2:

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Lampeggerà il LED “Zona 1”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “TEST SCROLL”: *Lampeggerà il LED “Zona 2”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “INSER./DISINSER.”: *Lampeggerà il LED “Zona 2”*
Lampeggerà il LED “INSER./DISINSER.”

Premere il tasto “RESET”: ***La Zona 2 sarà abilitata***

L'Abilitazione/Disabilitazione delle Zone 3 e 4 avviene nello stesso modo, premendo il tasto "TEST SCROLL" fino al raggiungimento della zona desiderata e successivamente premendo i tasti "INSER./DISINSER." e "RESET".

Test di zona:

Premere il tasto "TEST SCROLL":	*Lampeggeranno i LED gialli "TEST" e "Zona 1"* ***La Zona 1 sarà in modalità test***
Premere il tasto "TEST SCROLL":	*Il LED zona lampeggiante si sposterà sulla Zona 2* ***La Zona 2 sarà in modalità test***

Sarà possibile continuare con il test per le Zone 3 e 4 premendo il tasto "TEST SCROLL". La centrale uscirà automaticamente dalla modalità "TEST" al raggiungimento dell'ultima zona oppure manualmente premendo il tasto "RESET".

Disabilitare le sirene:

Premere il tasto "INSER./DISINSER.":	*Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."* *Lampeggerà il LED "Zona 1"*
Premere il tasto "TEST SCROLL":	*Lampeggerà il LED "Zona 2"*
Premere il tasto "TEST SCROLL" ancora 3 volte:	*Lampeggerà il LED "SIRENE GUASTO/ DISINSER."* *Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."*
Premere il tasto "INSER./DISINSER.":	*Il LED "SIRENE GUASTO/DISINSER." diventerà fisso* *Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."*
Premere il tasto "RESET":	***Le sirene saranno disabilitate***

Abilitare le sirene:

Premere il tasto "INSER./DISINSER.":	*Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."* *Lampeggerà il LED "Zona 1"*
Premere il tasto "TEST SCROLL":	*Lampeggerà il LED "Zona 2"*
Premere il tasto "TEST SCROLL" ancora 3 volte:	*Il LED "SIRENE GUASTO/DISINSER." sarà fisso* *Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."*
Premere il tasto "INSER./DISINSER.":	*Lampeggerà il LED "SIRENE GUASTO/ DISINSER."* *Lampeggerà il LED "INSER./DISINSER."*
Premere il tasto "RESET":	***Le sirene saranno abilitate***

Funzioni ausiliarie

Class Change (Campana Fine Ora):

Collegare un pulsante alla morsettiera “CLASS CHANGE” sulla scheda madre.

L’attivazione del pulsante farà suonare le sirene ad impulsi - 1 secondo attiva, 1 secondo pausa. Questa funzione potrebbe servire in caso di installazione dell’impianto in una scuola, utilizzando le sirene dell’impianto di rilevazione incendio per segnalare il fine ora.

Dopo aver effettuato tutti i collegamenti e i relativi test, collocare il coperchio, facendo attenzione a collegare il filo di terra (nella centrale con contenitore metallico).

N.B.: *La chiusura del contenitore in plastica avviene mediante la collocazione di 2 dadi sul lato posteriore del coperchio. Avvitare le 2 viti M3x15 fornite a corredo. La chiusura del contenitore in metallo avviene avvitando le 2 viti sul lato frontale del coperchio, utilizzando la chiave fornita a corredo.*

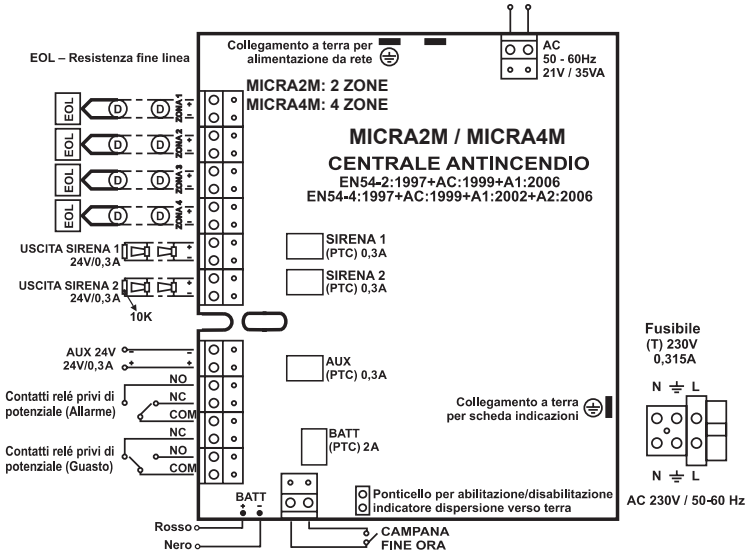
Specifiche tecniche

Numero rilevatori per zona	Fino a 20 rilevatori convenzionali e avvisatori manuali in numero illimitato
Soglie di stato zona	
• 0 - 2 mA	Circuito aperto
• 2 - 6 mA	Normale
• 6 - 110 mA	Allarme
• 110 mA	Corto circuito
Alimentazione	
Alimentazione da rete	230V CA ± 10%, fusibile 0.315A
Batteria Tampone (non fornita)	1 x 12V / 7Ah, fusibile 2A
Alimentazione a disposizione per i dispositivi esterni (batteria carica)	0.7 A
Assorbimento da rete	50 mA
Uscite	
Circuito Sirena 1	24V / 0.3A, fusibile 0.3A
Circuito Sirena 2	24V / 0.3A, fusibile 0.3A
Relè Anomalia, contatti puliti*	3A @ 120V CA, 3A @ 60V CC
Relè Allarme, contatti puliti*	3A @ 120V CA, 3A @ 60V CC

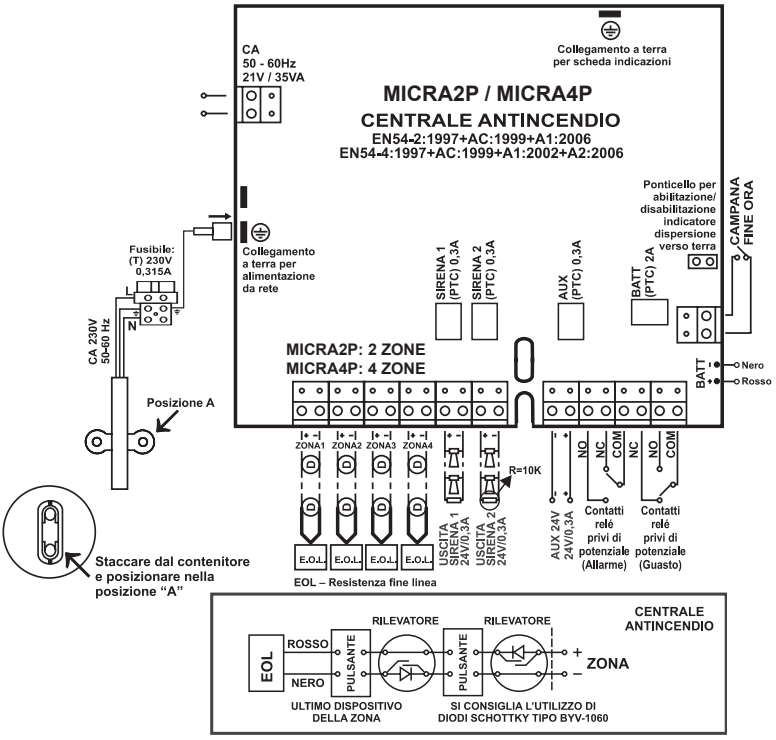
****N.B.: Usare questi relé solo nel rispetto della normativa EN 54-2.***

Uscita ausiliaria	24V CC, fusibile 0.315A
Cablaggio	Sezione Max: 2.5mm
Condizioni ambientali	
Temperatura di esercizio	0 ÷ +40°C
Temperatura di conservazione	-20 ÷ +60°C
Umidità	0 ÷ 95%

Schema collegamenti MICRA2M / MICRA4M (contenitore in metallo)



Schema collegamenti MICRA2P / MICRA4P (contenitore in plastica)



Registro

Indirizzo dell'Impianto: .....
.....
.....
.....
.....

Responsabile: .....

Telefono: .....

Fax: .....

Data dell'Installazione: .....

Committente: .....

Riferimento Contraente: .....

Manutenzione: Mensile / Trimestrale / Semestrale / Annuale

N. ZONA	LUOGO	TIPO DI RILEVATORE e QUANTITÀ PER ZONA					SIRENE (Quantità per linea e circuito relativo)	
		Ion*	Ott*	Ter.*	T.f.*	Pul*	Sirena 1	Sirena 2
1								
2								
3								
4								
	TOTALE:							

*** Ion. -** Sensore a ionizzazione, **Ott. -** Sensore ottico di fumo, **Ter. -** Sensore termovelocimentrico, **T.f. -** Sensore termomassimo, **Pul -** Pulsante avvisatore manuale

Installatore: .....
Telefono / Fax: .....

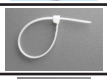
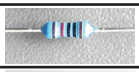
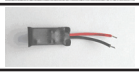
Manutenzione

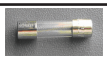
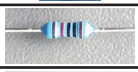
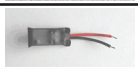
Data di Manutenzione	Zone Testate	Guasti Riparati	Firma del Tecnico	Data Prossima Manutenzione
	1 2 3 4		Nome:	
	1 2 3 4		Nome:	
	1 2 3 4		Nome:	
	1 2 3 4		Nome:	

Registro eventi

DATA	ORA	INCENDIO si / no	ZONA numero	GUASTO si / no e TIPO	AZIONE	Nome

Kit accessori

MICRA2M / MICRA4M			
No	**Componente**	**Descrizione**	**Qtà**
1		Fusibile 0.315A, 5x20	1
2		Chiavi, 10mm	2
3		Fascetta, 2.5/100 mm	1
4		Tappo di go-mma, 20mm	1
5		Resistenza 10K ±1%, 0,25W	3
6		Resistenza EOL	3/5

MICRA2P / MICRA4P			
No	**Componente**	**Descrizione**	**Qtà**
1		Fusibile 0.315A, 5x20	1
2		Chiavi, 10mm	2
3		Vite autofilettante, 2.9x13 mm, DIN7981	2
4		Tappo di plastica, 20mm	4
5		Resistenza 10K ±1%, 0,25W	3
6		Resistenza EOL	3/5

Via G.M. Giulietti, 8 - 20132 Milan - Italy
Tel.: +39 02 27 201 352 r.a. - +39 02 25 92795
Fax: +39 02 25 93 704
mail: info@teledata-i.com
www.teledata-i.com

Dubai Airport Free Zone - 3rd East Wing, 4th Floor - PO Bo. 54620 Dubai UAE
Phone +971 (0)4 2149670
Fax +971 (0) 4 214 9501
mail: info@teledata-i.com
www.teledata-i.com

18020693, RevA, 10/2010